

Pagina: 1/8

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

**KÄRCHER**

Stampato il: 08.10.2015

Numero versione 3

Revisione: 26.09.2014

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale: Detergente per vetture 3in1 RM 610**

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Detergente per veicoli per uso esteriore**

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden

Postfach 160  
D - 71349 Winnenden

Tel.: 0(049)7195/14-0  
Fax : 0(049)7195/14-2212

Kärcher S.p.A.  
via Alcide De Gasperi 98-100  
20017 RHO (Milano)

Tel.: +39 02 93970311

Kärcher AG  
Industriestr. 16  
CH - 8108 Dällikon

Fon: +41-44-8466-759  
Fax: +41-44-8466-712

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

· **Informazioni fornite da:**

Department PDE-D  
Tel.: +49-7195-14-2398  
Fax : +49-7195-14-3164  
[safetydata@karcher.com](mailto:safetydata@karcher.com)

· **1.4 Numero telefonico di emergenza: Tel.: 0039 06 305 4343 Roma**

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

· **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE viene meno**

· **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida. 3.3. Nessun pericolo particolare da dichiarare.

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 vien meno**

· **Pittogrammi di pericolo vien meno**

(continua a pagina 2)

Pagina: 2/8

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

**KÄRCHER**

Stampato il: 08.10.2015

Numero versione 3

Revisione: 26.09.2014

**Denominazione commerciale: Detergente per vetture 3in1 RM 610**



(Segue da pagina 1)

- **Avvertenza** *vien meno*
- **Indicazioni di pericolo** *vien meno*
- **2.3 Altri pericoli**  
*E'provato che il prodotto non contiene composti alogenati (AOX), nitrati, componenti di metalli pesanti.*
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** *Non applicabile.*
- **vPvB:** *Non applicabile.*

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:**  
*Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.  
Detersivo.*

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1 Reg.nr.: 01-2119488530-36	Alchilpoliglicoside	 Xi R41  Eye Dam. 1, H318	0,1-<3%
--	---------------------	--	---------

· **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

<i>tensioattivi non ionici, tensioattivi anionici, agenti conservanti</i> (METHYLISOTHIAZOLINONE, BENZISOTHIAZOLINONE)	< 5%
---	------

- **Ulteriori indicazioni:**  
*Limiti specifici di concentrazione per Alchilpoliglicoside presente secondo una perizia (vedi sezione 11).  
Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16*

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** *Non sono necessari provvedimenti specifici.*
- **Inalazione:** *Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.*
- **Contatto con la pelle:** *Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.*
- **Contatto con gli occhi:** *Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.*
- **Ingestione:**  
*Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Se il dolore persiste consultare il medico.*
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
*Non sono disponibili altre informazioni.*

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** *Adottare provvedimenti antincendio nei dintorni della zona colpita.*

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Pagina: 3/8  
**KÄRCHER**

Stampato il: 08.10.2015

Numero versione 3

Revisione: 26.09.2014

**Denominazione commerciale: Detergente per vetture 3in1 RM 610**

(Segue da pagina 2)

- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Diluire abbondantemente con acqua.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.  
Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale).  
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Non vengono emesse sostanze pericolose.  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Non sono richiesti provvedimenti particolari.  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Pagina: 4/8  
**KÄRCHER**

Stampato il: 08.10.2015

Numero versione 3

Revisione: 26.09.2014

**Denominazione commerciale: Detergente per vetture 3in1 RM 610**

(Segue da pagina 3)

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Non inalare gas/vapori/aerosol.
- **Maschera protettiva:**  
Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.  
Non necessaria in ambienti ben ventilati.
- **Guanti protettivi:** Non necessario.
- **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

**Forma:** liquido

**Colore:** blu

· **Odore:** limone

· **Soglia olfattiva:** Non definito.

· **valori di pH a 20 °C:** 9,3

· **valori di pH 1 %:** 8,5

· **Cambiamento di stato**

**Temperatura di fusione/ambito di fusione:** 0 °C

**Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** 100 °C

· **Punto di infiammabilità:** > 100 °C

· **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

· **Temperatura di accensione:** non applicabile

· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

· **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Limiti di infiammabilità:**

**inferiore:** Non definito.

**superiore:** Non definito.

(continua a pagina 5)

Pagina: 5/8

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

**KÄRCHER**

Stampato il: 08.10.2015

Numero versione 3

Revisione: 26.09.2014

**Denominazione commerciale: Detergente per vetture 3in1 RM 610**

(Segue da pagina 4)

· <b>Tensione di vapore:</b>	Non definito.
· <b>Densità a 20 °C:</b>	1,009 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densità relativa</b>	Non definito.
· <b>Densità del vapore</b>	Non definito.
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.
· <b>Solubilità in/Miscibilità con Acqua:</b>	completamente miscibile
· <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b>	
<b>dinamica a 20 °C:</b>	370 mPas
<b>cinematica:</b>	Non definito.
· <b>Tenore del solvente:</b>	
<b>Solventi organici:</b>	0,7 %
<b>VOC (CE)</b>	0,30 %
<b>Contenuto solido:</b>	4,4 %
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** corrisponde a 10.3
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sugli occhi:**  
68515-73-1 alchilpoliglicoside: limite di concentrazione specifico per H318: 10%. (Test BCOP, OECD 437)
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

IT

Pagina: 6/8

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

**KÄRCHER**

Stampato il: 08.10.2015

Numero versione 3

Revisione: 26.09.2014

**Denominazione commerciale: Detergente per vetture 3in1 RM 610**

(Segue da pagina 5)

- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### · 12.1 Tossicità

##### · Tossicità acquatica:

##### 68515-73-1 Alchilpoliglicoside

EC50/48 h >100 mg/l (Daphnia magna)

LC50/96 h 126 mg/l (fish)

#### · 12.2 Persistenza e degradabilità

Non sono disponibili altre informazioni.

#### · Ulteriori indicazioni:

Il prodotto è biodegradabile.

#### · 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non sono disponibili altre informazioni.

#### · 12.4 Mobilità nel suolo

Non sono disponibili altre informazioni.

#### · Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

· **Valori CBS:** 40000 mg/l

#### · Ulteriori indicazioni:

Questo tensioattivo è conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

#### · 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

#### · 12.6 Altri effetti avversi

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### · 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

##### · Consigli:

Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.

Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.

##### · Imballaggi non puliti:

##### · Consigli:

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 08.10.2015

Numero versione 3

Revisione: 26.09.2014

**Denominazione commerciale: Detergente per vetture 3in1 RM 610**

(Segue da pagina 6)

*Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.*  
· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

· <b>14.1 Numero ONU</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	vien meno
· <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	vien meno
· <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Classe</b>	vien meno
· <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	vien meno
· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b> · <b>Marine pollutant:</b>	No
· <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
· <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
· <b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	vien meno

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
  - **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
  - **Disposizioni nazionali:**
  - **Istruzione tecnica aria:**
- | Classe | quota in % |
|--------|------------|
| NC     | 0,7        |
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Pagina: 8/8  
**KÄRCHER**

Stampato il: 08.10.2015

Numero versione 3

Revisione: 26.09.2014

**Denominazione commerciale: Detergente per vetture 3in1 RM 610**

(Segue da pagina 7)

### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

*Su richiesta è disponibile un modulo informativo.*

· **Frasei rilevanti**

*H318 Provoca gravi lesioni oculari.*

*R41 Rischio di gravi lesioni oculari.*

· **Scheda rilasciata da:** PCD-D

· **Interlocutore:**

*Department PDE-D*

*Tel.: +49-7195-14-2398*

*Fax : +49-7195-14-3164*

*safetydata@karcher.com*

· **Abbreviazioni e acronimi:**

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1*

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

· 0.011-283.0

RM 610/2

1.842